

# CALL FOR APPLICATIONS

## 16th Translation Atelier

The Translation Academy of the Literature Translation Institute of Korea invites applications for its 16th Translation Atelier. We warmly encourage all interested and eligible individuals to apply.

### □ Overview

- Languages Offered: English, French, German, Spanish, Russian, Chinese, Japanese
- Capacity: Approximately 4 participants per language group
- Eligibility: Translation Academy graduates, literary translators (No restrictions on nationality, educational background, age, or place of residence)

<b>Translation Academy Graduates</b>	Those who have completed at least one course at the Translation Academy, including the Regular Course or Night Course (formerly Special Course).
<b>Literary Translators</b>	Recipients of grants for translation or publication projects, or winners of domestic or international translation awards. * Only for Korean→Foreigne Language Translator

### ○ Course Outline

<b>Content</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Individual translation projects (Korean → target language) based on selected works</li><li>– Fortnightly seminars with peer reviews and feedback from instructors</li></ul>
<b>Duration</b>	1-year course (14 weeks)
<b>Spring Term</b>	March 31 - July 2025 (7 weeks)
<b>Autumn Term</b>	August 25 - December 2025 (7 weeks)
<b>Schedule</b>	Fortnightly 3-hour seminars on weekdays * Schedules vary by language group.
<b>Format</b>	Online via Zoom * 1 - 2 in-person sessions per term (online attendance available for those living outside Seoul)
<b>Faculty</b>	Experts in Korean literary translation

## ☐ Selection Process and Evaluation Criteria

Selection Process	Evaluation Criteria
Document screening	The following will be evaluated based on the applicant's application form and self-introduction letter <ul style="list-style-type: none"><li>- Interest and ability in translation (50 points)</li><li>- Interest and literacy in Korean literature and/or cultural content (50 points)</li></ul>
Written test	Korean language proficiency and literary knowledge required to interpret the provided text and translation ability into the target language will be evaluated against the following standards <ul style="list-style-type: none"><li>- Understanding of work (30 points)</li><li>- Faithfulness to original (30 points)</li><li>- Translation completeness (40 points)</li></ul>
Interview	Korean language proficiency and literary knowledge required to interpret the provided text and translation ability into the target language will be evaluated against the following standards <ul style="list-style-type: none"><li>- Evaluation of language skills required for translation (30 points)</li><li>- Evaluation of the overall understanding, interest, and cultural literacy of the literature and cultural content of Korea and the target language group (40 points)</li><li>- Evaluation of the willingness and intent to consistently participate in the program (30 points)</li></ul>

## ☐ How to Apply

- Application Period: January 6 (Mon) – January 31, 2025 (Fri) 16:00 KST
- Online submission: <https://academy1.ltikorea.or.kr/apply>

## ☐ Important Notes

- Applicants cannot apply for the Night Course at the same time.
- Individuals currently enrolled in other Translation Academy courses are not eligible to apply.
- Changes to applications or additional documents will not be accepted after the deadline.

☐ Application Timeline

Round	Timeline (KST)
<b>Application Submission</b> (in Korean & target language)	January 6 (Mon) - January 31, 2025 (Fri) 16:00
<b>Document Screening Results</b> (Approximately 3 times the number of available places will be shortlisted)	February 14, 2025 (Fri) 16:00
<b>Online Translation Test</b> (Korean → target language)	February 19, 2025 (Wed) 14:00 - 16:00
<b>Translation Test Results</b> (Approximately 1.5 times the number of available spots will be shortlisted)	March 4, 2025 (Tue) 16:00
<b>Interview</b> (Online via Zoom)	March 5 (Wed) - March 17, 2025 (Mon) 14:00 * Interview times will vary by language group. Details will be provided later.
<b>Final Results</b>	March 21, 2025 (Fri) 16:00
<b>Course Start and Orientation</b>	March 31, 2025 (Mon)

☐ Registration Fee and Tuition: Free

☐ Inquiries

Literature Translation Institute of Korea (LTI Korea)

Office of Education Management

Email: [academy@klti.or.kr](mailto:academy@klti.or.kr)

Phone: +82-2-6919-7774